

Trust.

PREMIUM-LINE
ZPIR-8000



USER MANUAL

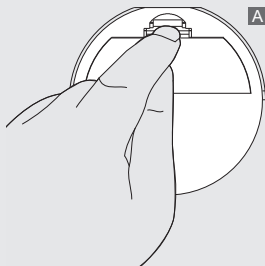
MOTION SENSOR
ZPIR-8000



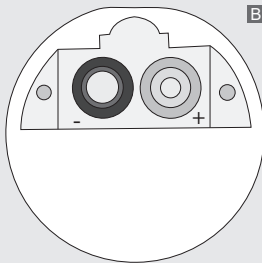
Item 71170 Version 1.0
Always read the instructions
before using this product

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

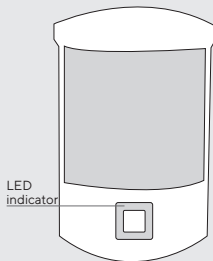
1



B



2



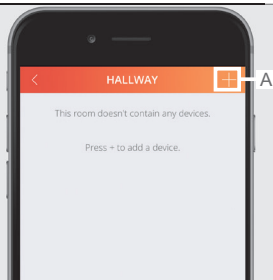
3



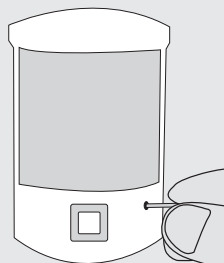
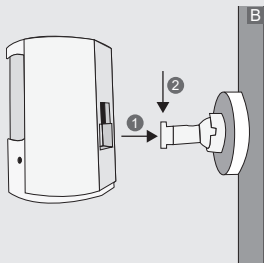
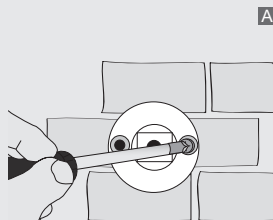
www.trust.com/zigbee

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

4



5



COMPATIBILITY

The sensor works with the Z1 ZigBee Bridge and the ICS-2000/Smart Bridge.

1. (RE)PLACE THE BATTERIES

A Remove the battery cover from the sensor.

B Place 2x AAA batteries (not included) in the sensor. Note the positive and negative polarity in the compartment. Close the battery cover.

2. INDICATORS

The sensor contains a LED indicator (This is not a button) to show the status of the sensor. Please see below the meaning of the different LED indications.

LED FUNCTION TABLE

Connection mode	LED will flash once per second for approximately 1 min. (After 1 min the LED will stop flashing)
Connected successfully	LED will stop flashing (The App will also indicate when the connection is successful)
Sensor reset	LED will flash fast (for 2 seconds)
Sensor triggered (When motion is detected)	LED will flash once

3. DOWNLOAD APP

To connect the sensor with a Z1 ZigBee bridge or ICS-2000/Smart Bridge, first get the App by scanning the QR code or go to trust.com/zigbee and install it.

4. CONNECT SENSOR

A In the App, select a room, press the + button and follow instructions. For manual set up of push-notifications go to the rules tab, press the + button and select notification wizard.

5. MOUNT THE SENSOR

A Mount the arm of the sensor on a flat surface and secure it with the included screws.

B **1** Place the sensor on the mounting arm.

2 Secure the sensor by pulling it down on the mounting arm.

i RESET SENSOR AND ACTIVATE CONNECT MODE

⚠ Warning: This step will remove

the sensor from the Z1 ZigBee Bridge or the ICS-2000/Smart Bridge. To reset the sensor press the button in the hole at the side of the sensor for approximately 5 sec with the included pin. The LED will flash fast to confirm the reset.

Activate connect mode: After resetting the sensor you can activate the connect mode by pressing the button for approx. 1 sec. The LED will flash for 1 minute to indicate the connection mode.

KOMPATIBILITÄT

Der Sensor funktioniert mit der Z1 ZigBee Bridge und der ICS-2000/Smart Bridge.

1. EINLEGEN/WECHSELN DER BATTERIEN

A Entfernen Sie den Batteriefachdeckel vom Sensor.

B Legen Sie 2x Batterien der Größe AAA (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Sensor ein. Beachten Sie die positive und die negative Polarität im Batteriefach. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

2. ANZEIGEN

Der Sensor besitzt eine LED-Anzeige (kein Knopf), die den Status des Sensors anzeigt. Die Bedeutung der verschiedenen LED-Anzeigen ist unten beschrieben.

LED-FUNKTIONSTABELLE

Verbindungsmodus	LED blinkt einmal pro Sekunde, etwa 1 Minute lang (nach 1 Minute blinkt die LED nicht mehr).
Erfolgreich verbunden	LED blinkt nicht mehr (auch die App zeigt an, wenn die Verbindung erfolgreich war).
Sensor zurückgesetzt	LED blinkt schnell (2 Sekunden lang)
Sensor ausgelöst (wenn Bewegung erkannt wird).	LED blinkt einmal

3. HERUNTERLADEN DER APP

Wenn Sie den Sensor mit einer Z1 ZigBee Bridge oder der ICS-2000/Smart Bridge verwenden, rufen Sie die App ab, indem Sie den QR-Code scannen oder laden Sie sie direkt von trust.com/zigbee herunter und installieren Sie sie.

4. ANSCHLIESSEN DES SENSORS

A Wählen Sie in der App einen Raum aus, drücken Sie die + Taste und folgen Sie den Anweisungen. Für die manuelle Einrichtung von Push-Benachrichtigungen wechseln Sie zur Registerkarte Regeln, drücken die + Taste und wählen den Benachrichtigungsassistenten aus.

5. MONTAGE DES SENSORS

A Bringen Sie den Arm des Sensors auf einer ebenen Oberfläche an und schrauben Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben fest.

B ① Halten Sie den Sensor an den Montagearm.

② Sichern Sie den Sensor, indem Sie ihn am Montagearm nach unten ziehen.

RÜCKSETZEN DES SENSORS UND AKTIVIERUNG DES VERBINDUNGSMODUS

⚠ Warnung: Mit diesem Vorgang wird der Sensor von der Z1 ZigBee Bridge oder der ICS-2000/Smart Bridge getrennt. Um den Sensor zurückzusetzen, drücken Sie mit dem mitgelieferten Stift etwa 5 Sekunden lang auf die Taste in dem Loch seitlich am Sensor. Zur Bestätigung blinkt die LED schnell.

Aktivierung des Verbindungsmodus: Nachdem der Sensor zurückgesetzt wurde, können Sie den Verbindungsmodus aktivieren, indem Sie etwa 1 Sekunde lang auf die Taste drücken. Die LED blinkt 1 Minute lang, um den Verbindungsmodus anzuzeigen.

COMPATIBILITÉ

Ce détecteur fonctionne avec la passerelle Z1 ZigBee et la station ICS-2000/Smart Bridge.

1. REMPLACEMENT DES PILES

A Retirez le couvercle du compartiment à pile du détecteur.

B Placez 2 piles AAA (non fournies) dans le détecteur. Tenez compte du marquage des pôles positif et négatif figurant dans le compartiment. Refermez le capot du compartiment des piles.

2. VOYANTS

Le détecteur présente un voyant (qui n'est pas un bouton) indiquant son statut. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour connaître les différentes indications du voyant.

TABLEAU DES ÉTATS DU VOYANT

Mode connexion	Le voyant clignote une fois par seconde pendant environ 1 minute (au bout d'une minute, le voyant s'arrête de clignoter).
Connexion réussie	Le voyant s'arrête de clignoter (l'application indique aussi le moment où la connexion est réussie)
Réinitialisation du capteur	Le voyant clignote rapidement (pendant 2 secondes)
Détecteur déclenché (mouvement détecté)	Le voyant clignote une fois

3. TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION

Pour connecter le détecteur de mouvement à une passerelle Z1 ZigBee ou une station ICS-2000/Smart Bridge, téléchargez d'abord l'application en scannant le code QR ou en allant sur le site trust.com/zigbee, puis installez-la.

4. CONNEXION DU DÉTECTEUR

A Dans l'application, sélectionnez une pièce, pressez le bouton + et suivez les instructions. Pour la configuration manuelle des notifications push, ouvrez l'onglet des règles, pressez le bouton + et sélectionnez l'assistant de notification.

5. FIXATION DU DÉTECTEUR

A Montez le bras du détecteur sur une surface plane et fixez-le avec les vis fournies.

B 1 Placez le détecteur sur le bras de fixation.

2 Fixez le détecteur en le tirant sur le bras de fixation.

i RÉINITIALISATION DU DÉTECTEUR ET ACTIVATION DU MODE CONNEXION

⚠ Attention: Cette opération déconnecte le détecteur de la passerelle Z1 ZigBee ou de la station ICS-2000/Smart Bridge. Pour réinitialiser le détecteur, pressez le bouton situé dans le trou sur le côté du détecteur pendant environ 5 s avec la pointe fournie. Le voyant clignote rapidement pour confirmer la réinitialisation.

Action du mode connexion : Après la réinitialisation du détecteur, vous pouvez activer le mode connexion en pressant le bouton pendant environ 1 s. Le voyant clignote alors pendant 1 minute pour indiquer le mode connexion.

COMPATIBILITEIT

De sensor werkt met de Z1 ZigBee Bridge en de ICS-2000/Smart Bridge.

1. DE BATTERIJEN PLAATSEN OF VERVANGEN

A Verwijder het batterijdekseltje van de sensor.

B Plaats 2 AAA-batterijen (niet meegeleverd) in de sensor. Let daarbij op de positieve en negatieve polen in het batterijvak. Sluit het batterijdekseltje.

2. INDICATIELAMPJES

De sensor bevat een ledindicatielampje (dit is geen knop) om de status van de sensor aan te geven. Kijk hieronder voor de betekenis van de verschillende ledindicaties.

LEDFUNCTIETABEL

Verbindingsmodus	Ledlampje knippert eenmaal per seconde gedurende ongeveer 1 minuut. (Na 1 minuut stopt het ledlampje met knipperen.)
Verbinding gemaakt	Ledlampje stopt met knipperen. (De app geeft ook aan wanneer de verbinding tot stand is gebracht.)
Sensor gereset	Ledlampje knippert snel (gedurende 2 seconden)
Sensor geactiveerd (wanneer er beweging is gedetecteerd)	Het ledlampje knippert eenmaal

3. APP DOWNLOADEN

Download de app door de QR-code te scannen of ga naar trust.com/zigbee en installeer de app om de sensor op een Z1 ZigBee Bridge of ICS-2000/Smart Bridge aan te sluiten.

4. SENSOR AANSLUITEN

A Selecteer in de app een kamer, druk op de knop + en volg de instructies. Ga naar het tabblad met regels, druk op de knop + en selecteer de meldingenwizard als u pushmeldingen handmatig wilt instellen.

5. DE SENSOR MONTEREN

A Monteer de arm van de sensor op een vlak oppervlak en zet de houder met meegeleverde schroeven vast.

B 1 Plaats de sensor op de montagearm.

2 Zet de sensor vast door deze op de montagearm omlaag te trekken.

SENSOR OPNIEUW INSTELLEN EN VERBINDINGSMODUS ACTIVEREN

⚠ Waarschuwing: met deze stap wordt de sensor van de Z1 ZigBee Bridge of de ICS-2000/Smart Bridge verwijderd. Als u de sensor wilt resetten, houdt u de knop in het gat aan de zijkant van de sensor ongeveer 5 seconden ingedrukt met de meegeleverde pin. Het ledlampje knippert snel om aan te geven dat de reset heeft plaatsgevonden.

Verbindingsmodus inschakelen: na het resetten van de sensor kunt u de verbindingsmodus activeren door gedurende ongeveer 1 seconde op de knop te drukken. Het ledlampje knippert gedurende 1 minuut om de verbindingsmodus aan te geven.

COMPATIBILITÀ

Il sensore funziona con lo Z1 ZigBee Bridge e l'ICS-2000/Smart Bridge.

1. INSERIRE/SOSTITUIRE LE BATTERIE

A Togliere il coperchio delle batterie dal sensore.

B Inserire nel sensore 2 batterie AAA (non in dotazione). Rispettare la polarità positiva e negativa indicate nel vano. Chiudere il coperchio delle batterie.

2. INDICATORI

Il sensore contiene una spia LED (non è un pulsante), per indicare lo stato del sensore stesso. Consultare più avanti il significato delle diverse indicazioni del LED.

TABELLA DI FUNZIONE LED

Modalità connessione	Il LED lampeggerà una volta al secondo per circa 1 minuto (dopo 1 minuto, il LED smetterà di lampeggiare)
Connessione avvenuta correttamente	Il LED smetterà di lampeggiare (anche l'app indicherà quando la connessione sarà avvenuta correttamente)
Reset del sensore	Il LED lampeggerà velocemente (per 2 secondi)
Scatto del sensore (quando viene rilevato un movimento)	Il LED lampeggerà una volta

3. DOWNLOAD DELL'APP

Per collegare il sensore con uno Z1 ZigBee bridge o l'ICS-2000/Smart Bridge, occorre innanzitutto procurarsi l'app (eseguendo la scansione del codice QR o visitando la pagina trust.com/zigbee) e, quindi, installarla.

4. CONNETTERE IL SENSORE

A Nell'app, selezionare una stanza, premere il pulsante + e seguire le istruzioni. Per la configurazione manuale delle notifiche push, aprire la scheda delle regole, premere il pulsante + e selezionare la procedura guidata delle notifiche.

5. MONTARE IL SENSORE

A Montare il braccio del sensore su una superficie piana e fissarlo con le viti in dotazione.

B 1 Collocare il sensore sul braccio di montaggio.

2 Fissare il sensore traendolo in giù sul braccio di montaggio.

RESETTARE IL SENSORE E ATTIVARE LA MODALITÀ CONNESSIONE

⚠ Avvertenza: Questo passaggio rimuoverà il sensore dal Z1 ZigBee Bridge o dall'ICS-2000/Smart Bridge. Per resettare il sensore, premere per circa 5 secondi con la punta in dotazione il pulsante nel foro sul lato del sensore. Il LED lampeggerà rapidamente per confermare il reset.

Attivare la modalità di connessione: Dopo aver resettato il sensore, è possibile attivare la modalità di connessione premendo per circa 1 secondo il pulsante. Il LED lampeggerà per 1 minuto per indicare la modalità di connessione.

COMPATIBILIDAD

El sensor de movimiento funciona con el Z1 ZigBee Bridge y la ICS-2000/Smart Bridge.

1. COLOCAR (O VOLVER A COLOCAR) LAS BATERÍAS

A Quite la tapa de las baterías del sensor.

B Coloque 2 baterías AAA (no se suministran) en el sensor. Tenga en cuenta la polaridad positiva y negativa del compartimento. Cierre la tapa del compartimento de las baterías.

2. INDICADORES

El sensor de movimiento tiene un indicador LED (que no es un botón) para mostrar el estado del sensor de movimiento. Consulte a continuación el significado de las distintas indicaciones LED.

TABLA DE FUNCIONES LED

Modo de conexión	El indicador LED parpadea una vez por segundo durante aprox. 1 min (después de 1 min, el LED deja de parpadear)
Conexión correcta	El indicador LED deja de parpadear (la aplicación también indica cuando la conexión es correcta)
Reinicio del sensor	El indicador LED parpadea rápidamente (durante 2 segundos)
Sensor activado (cuando se detecta movimiento)	El LED parpadea una vez

3. DESCARGA DE LA APP

Para conectar el sensor de movimiento con un Z1 ZigBee Bridge o una ICS-2000/Smart Bridge, primero descargue la app escaneando el código QR o visite trust.com/zigbee e instálela.

4. CONEXIÓN DEL SENSOR

A En la aplicación, seleccione una sala, pulse el botón + y siga las instrucciones. Para configurar manualmente las notificaciones push, vaya a la pestaña de reglas, pulse el botón + y seleccione el asistente de notificaciones.

5. CÓMO MONTAR EL SENSOR DE MOVIMIENTO

A Monte el brazo del sensor en una superficie plana y fíjelo con los tornillos que se suministran.

B ① Coloque el sensor en el brazo de montaje.

② Afiance el sensor bajándolo en el brazo de montaje.

REINICIO DEL SENSOR DE MOVIMIENTO Y ACTIVACIÓN DEL MODO DE CONEXIÓN

⚠ Advertencia: Este paso borra el sensor del Z1 ZigBee Bridge o la ICS-2000/Smart Bridge. Para reiniciar el sensor, pulse el botón del orificio que hay en el lado del sensor durante aprox. 5 s con el alfiler que se suministra. El indicador LED parpadea rápidamente para confirmar el reinicio.

Activación del modo de conexión: Después de reiniciar el sensor, puede activar el modo de conexión pulsando el botón durante aprox. 1 s. El LED parpadea durante 1 minuto para indicar el modo de conexión.

KOMPATIBILITET

Sensorn fungerar med Z1 ZigBee Bridge och ICS-2000/Smart Bridge.

1. SÄTTA I BATTERIERNA (IGEN)

A Ta bort batteriluckan från sensorn.

B Placera 2 stycken AAA batterier (medföljer ej) i sensorn. Lägg märke till plus- och minuspolariteten i facket. Stäng batteriluckan.

2. INDIKATORER

Sensorn har en lysdiod (det är ingen knapp) som visar sensorns status. Betydelsen av de olika lysdiod-indikationerna förklaras nedan.

FUNKTIONSTABELL FÖR LYSDIOD

Anslutningsläge	Dioden blinkar en gång i sekunden under ungefär 1 minut. (Efter 1 minut slutar dioden att blinka)
Anslutningen har lyckats	Dioden slutar blinka (appen indikerar även när anslutningen har lyckats)
Sensoråterställning	Dioden blinkar snabbt (under 2 sekunder)
Sensorn är utlöst (när rörelse detekteras)	Lysdioden blinkar en gång

3. LADDA NER APPEN

Anslut sensorn med en Z1 ZigBee Bridge eller ICS-2000/Smart Bridge, genom att först hämta appen med hjälp av att skanna QR-koden eller gå till trust.com/zigbee och installera den.

4. ANSLUTA SENSORN

A I appen väljer du ett rum, trycker på knappen + och följer instruktionerna. Ställ in push-aviseringarna manuellt genom att gå till fliken Regler, tryck på knappen + och välj sedan aviseringsguiden.

5. MONTERA SENSORN

A Montera sensors hållare på ett plant underlag och fäst den med de medföljande skruvarna.

B 1 Placera sensorn på hållaren.

2 Fäst sensorn genom att dra den ner i hållaren.

i ÅTERSTÄLLA SENSORN OCH AKTIVERA ANSLUTNINGSLÄGET

⚠ Varning! Detta steg tar bort sensorn från Z1 ZigBee Bridge eller ICS-2000/Smart Bridge. För att återställa sensorn ska du trycka på knappen i hålet på sensorns sida under ungefär 5 sekunder med det medföljande stiftet. Dioden blinkar snabbt för att bekräfta återställningen.

Aktivera anslutningsläget: När sensorn har återställts kan du aktivera anslutningsläget genom att trycka på knappen under ungefär 1 sekund. Dioden blinkar under 1 minut för att indikera anslutningsläget.

KOMPATIBILITA

Snímač funguje s produktem Z1 ZigBee Bridge a ICS-2000/Smart Bridge.

1. VÝMĚNA NEBO VLOŽENÍ BATERIE

A Sejměte kryt baterie ze snímače.

B Vložte 2x baterie AAA (nejsou součástí dodávky) do snímače. Respektujtekladný a záporný pól v přihrádce na baterie. Zavřete kryt na baterie.

2. KONTROLKY

Snímač je vybaven indikátorem LED (nejedná se o tlačítko), který zobrazuje stav snímače. Vysvětlivky k významu různých indikací LED najdete níže.

FUNKČNÍ TABULKA LED

Režim připojení	Indikátor LED bliká jedenkrát za sekundu po dobu cca 1 min. (po 1 minutě přestane indikátor LED blikat)
Úspěšně připojeno	Indikátor LED přestane blikat (také aplikace oznámí, že připojení bylo úspěšné)
Reset snímače	Indikátor LED rychle bliká (po dobu 2 s)
Snímač byl aktivován (při zjištění pohybu)	Indikátor LED jednou blikne

3. STAŽENÍ APLIKACE

Pro připojení snímače k produktu Z1 ZigBee Bridge nebo ICS-2000/Smart Bridge si nejprve stáhněte aplikaci naskenováním kódu QR nebo na webu trust.com/zigbee.

4. PŘIPOJENÍ SNÍMAČE

A V aplikaci vyberte příslušnou místnost, stiskněte tlačítko + a postupujte podle pokynů Pro ruční nastavení nabízených oznámení přejděte na kartu pravidel, stiskněte tlačítko + a vyberte průvodce oznámením.

5. NAMONTUJTE SNÍMAČ POHYBU

A Namontujte rameno snímače na plochý povrch a zabezpečte jej dodávanými šrouby.

B 1 Umístěte snímač na montážní rameno.

2 Zajistěte snímač tím, že za něj zatáhnete směrem dolů na montážním ramenu.

RESET SNÍMAČE A AKTIVACE REŽIMU PŘIPOJENÍ

⚠ Varování: Při tomto kroku dojde k odebrání snímače od produktu Z1 ZigBee Bridge nebo ICS-2000/Smart Bridge. Chcete-li snímač resetovat, stiskněte tlačítko v otvoru na straně snímače po dobu přibližně 5 s pomocí dodávaného kolíku. Kontrolka rychle zabliká, a potvrdí tak reset.

Aktivace připojovacího režimu: Po zresetování snímače můžete aktivovat režim připojení stisknutím tlačítka na cca. 1 sec. LED indikátor bude blikat 1 min, čímž indikuje režim připojení.

KOMPATIBILITA

Snímač je kompatibilný s mostom Z1 ZigBee Bridge a zariadením ICS-2000/Smart Bridge.

1. VLOŽENIE (VÝMENA) BATÉRIÍ

A Zo snímača odoberte kryt priehradky na batérie.

B Do snímača vložte 2 batérie typu AAA (nie sú súčasťou balenia). Dbajte na zachovanie správnej polarít podľa kladnej a zápornej polarít v priehradke. Zatvorte kryt priehradky na batérie.

2. KONTROLKY

Snímač je vybavený kontrolkou LED (toto nie je tlačidlo) na indikáciu stavu snímača. Pozrite si nižšie uvedený význam rôznych indikácií LED.

TABUĽKA ČINNOSTI LED

Režim pripojenia	LED bude blikať jedenkrát za sekundu približne 1 min (po 1 min LED prestane blikať)
Pripojenie bolo úspešné	LED prestane blikať (aplikácia bude tiež indikovať, keď bude pripojenie úspešné)
Resetovanie snímača	LED bude rýchlo blikať (2 sekundy)
Spustil sa snímač (keď sa zistil pohyb)	LED jedenkrát zabliká

3. STIAHNUTIE APLIKÁCIE

Aby ste mohli snímač pripojiť s mostom Z1 ZigBee alebo zariadením ICS-2000/Smart Bridge, najprv získajte aplikáciu oskenovaním QR kódu alebo prejdite na trust.com/zigbee a nainštalujte ju.

4. PRIPOJENIE SNÍMAČA

A V aplikácii vyberte miestnosť, stlačte tlačidlo + a postupujte podľa pokynov. Pre manuálne nastavenie zobrazovania oznámení prejdite na kartu pravidiel, stlačte tlačidlo + a vyberte sprievodcu notifikáciou.

5. MONTÁŽ SNÍMAČA

A Rameno snímača namontujte na rovný povrch a zaistite ho dodanými skrutkami.

B 1 Umiestnite snímač na montážne rameno.

2 Snímač zaistite potiahnutím dole na montážnom ramene.

RESETOVANIE SNÍMAČA A AKTIVÁCIA REŽIMU PRIPOJENIA

⚠ Varovanie: Týmto krokom sa odoberie snímač z mosta Z1 ZigBee Bridge alebo zariadenia ICS-2000/Smart Bridge. Snímač zresetujete približne 5-sekundovým stlačením tlačidla v otvore na bočnej strane snímača pomocou dodaného kolíka. Na potvrdenie zresetovania bude LED rýchlo blikať.

Aktivácia režimu pripojenia: Po zresetovaní snímača môžete približne 1-sekundovým stlačením tlačidla aktivovať režim pripojenia. Na indikáciu režimu pripojenia bude LED blikať 1 minútu.

COMPATIBILITATE

Senzorul este compatibil cu Bridge Z1 ZigBee și ICS-2000/Smart Bridge.

1. MONTAREA (ÎNLOCUIREA) BATERIILOR

A Demontați capacul bateriei de pe senzor.

B Introduceți 2 baterii AAA (neincluse) în senzor. Respectați polaritatea pozitivă și negativă din compartiment. Închideți capacul bateriei.

2. INDICATORI

Senzorul conține un indicator LED (Acesta nu este un buton) pentru a arăta starea senzorului. Consultați mai jos semnificația diferitelor indicații LED.

TABEL PENTRU SEMNALELE LED

Mod de conectare	LED-ul luminează o dată pe secundă timp de aproximativ 1 minut. (După 1 minut LED-ul se va stinge)
Conectare reușită	LED-ul se va stinge (Aplicația va indica reușita conexiunii)
Resetarea senzorului	LED-ul va lumina intermitent rapid (timp 2 secunde)
Senzor declanșat (La detectarea mișcărilor)	LED-ul luminează o dată

3. DESCĂRCAREA APLICAȚIEI

Pentru a conecta senzorul cu un Bridge Z1 ZigBee sau ICS-2000/Smart Bridge, descărcați și instalați întâi aplicația scanând codul QR, sau accesați trust.com/zigbee.

4. CONECTAȚI SENZORUL

A În aplicație selectați o încăpere apăsați butonul + și urmați instrucțiunile. Pentru configurarea manuală a notificărilor push accesați fila reguli, apăsați butonul + și selectați asistentul pentru notificări.

5. MONTAREA SENZORULUI

A Montați suportul senzorului pe o suprafață plată și fixați-l cu șuruburile incluse.

- B** ① Amplasați senzorul pe suportul de montaj.
② Asigurați senzorul trăgându-l în jos pe suport.

i RESETAREA SENZORULUI ȘI ACTIVAREA MODULUI DE CONECTARE

⚠ Avertisment: Acest pas va elimina senzorul din Bridge Z1 ZigBee sau ICS-2000/Smart Bridge. Pentru resetarea senzorului apăsați butonul din orificiul aflat pe partea laterală a senzorului timp de aprox. 5 sec. cu acul inclus. LED-ul va lumina intermitent rapid pentru a confirma resetarea.

Activarea modului de conectare: După resetarea senzorului puteți activa modul de conectare apăsând butonul timp de aprox. 1 secundă. LED-ul va lumina intermitent timp de 1 minut pentru a indica modul de conectare.

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR



Safety Instructions

Product support: www.trust.com/71170. Warranty conditions: www.trust.com/warranty

To ensure safe handling of the device, follow the safety advice on: www.trust.com/safety

The Wireless range is strongly dependent on local conditions such as the presence of HR glass and reinforced concrete

Never use Trust Smart Home products for life-support systems. This product is not water-resistant. Do not attempt to repair

this product. Wire colors may vary per country. Contact an electrician when in doubt about wiring. Never connect lights or

equipment that exceed the maximum load of the receiver. Exercise caution when installing a receiver voltage may be present,

even when a receiver is switched off. Maximum radio transmit power: 10 dBm. Radio transmission frequency range: 2400-2483.5 MHz



Disposal of packaging materials - Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.



Disposal of the device - The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this device may not be disposed of in normal household waste at the end of its usable life, but must be handed over to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies. This disposal is free of charge for the user.



Disposal of batteries - Used batteries may not be disposed of in household waste. Only dispose of batteries when they are fully discharged. Dispose of batteries according to local regulations. Cover the poles of partially discharged batteries with tape to prevent short circuits.



Trust Electronics Ltd. declares that item number 71170/71170-02 is in compliance with Directive Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.trust.com/compliance



Trust International B.V. declares that item number 71170/71170-02 is in compliance with Directive 2014/53/EU - 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.trust.com/compliance

NL Veiligheidsinstructies

Productondersteuning: www.trust.com/71170. Garantievoorwaarden: www.trust.com/warranty

Voor een veilig gebruik van de apparaten dient u de veiligheidsaanwijzingen op www.trust.com/safety op te volgen.

Het draadloos bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals de aanwezigheid van HR glas en gewapend beton

Gebruik nooit Trust Smart Home-producten voor levensondersteunende systemen. Dit product is niet waterbestendig.

Probeer dit product niet zelf te repareren. Draadkleuren kunnen per land verschillen. Neem contact op met een elektricien

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

wanneer u twijfelt over de bedrading. Sluit nooit lampen of apparatuur aan die de maximale belasting van de ontvanger overschrijden. Wees voorzichtig bij het installeren van een ontvanger er kan spanning aanwezig zijn, zelfs wanneer een ontvanger is uitgeschakeld. Het verpakkingsmateriaal weggooien - Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, moet volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Het apparaat weggooien - Het afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat onder Richtlijn 2012/19/EU valt. In deze richtlijn is bepaald dat dit apparaat aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid, maar dat het moet worden ingeleverd bij een speciaal daarvoor ingericht inzamelpunt, recyclingdepot of afvalverwerkingsbedrijf. Dit is gratis voor de gebruiker. Batterijen weggooien - Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gooi batterijen alleen weg als ze volledig ontladen zijn. Gooi batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Maximaal radio zendvermogen: 10 dBm. Radio zendfrequentie bereik: 2400-2483.5 MHz.

CE Trust International B.V. verklaart dat artikelnummer 71170/71170-02 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU - 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.trust.com/compliance

DE Sicherheitshinweise

Produktsupport: www.trust.com/71170. Gewährleistung: www.trust.com/warranty

Befolgen Sie für die sichere Handhabung des Geräts die Sicherheitshinweise unter: www.trust.com/safety

Arbeiten an spannungsführenden Teilen dürfen ausschließlich durch Elektrofachkräfte durchgeführt werden. Die Funkreichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von HR-Glas und stahlbewehrtem Beton. Trust Smart Home-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme eingesetzt werden. Dieses Produkt ist nicht wasserfest.

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Die Farben der Kabel können in einigen Ländern abweichen. Schließen Sie auf keinen Fall Lampen oder Geräte an, die die maximal zulässige Last des Empfängers überschreiten. Vorsicht bei der Installation eines Empfängers. Es kann Spannung vorhanden sein, auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist. Entsorgung der

Verpackungsmaterialien

- Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften. Entsorgung des Geräts. Das nebenstehend abgebildete Symbol, eine durchgekreuzte Abfalltonne, weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Diese Richtlinie legt fest, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an eigens dafür eingerichteten Rückgabestellen bzw. Recyclinghöfen bzw. an ein Entsorgungsunternehmen abgegeben werden muss. Die Entsorgung ist für den Verbraucher kostenlos. Bitte tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei, indem Sie das Gerät ordnungsgemäß entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Entsorgungsunternehmen oder den städtischen oder kommunalen Behörden. Entsorgung von Batterien. Entsorgung der Batterien - Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien dürfen nur vollständig entleert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Maximale Funksendeleistung: 10 dBm. Frequenzbereich der Funkübertragung: 2400-2483.5 MHz

CE Trust International B.V. erklärt, dass Artikelnummer 71170/71170-02 die Richtlinie 2014/53/EU - 2011/65/EU erfüllt. Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.trust.com/compliance

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

FR Consignes de sécurité

Assistance produit : www.trust.com/71170. Conditions de garantie : www.trust.com/warranty

Pour garantir une manipulation sûre de cet équipement, suivez les consignes de sécurité de la page : www.trust.com/safety. La portée sans fil dépend considérablement des conditions locales telles que la présence de vitrage HR et de béton armé. N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour les systèmes d'assistance à la vie. Ce produit ne résiste pas à l'eau. N'essayez pas de réparer ce produit. Les couleurs des fils peuvent varier d'un pays à l'autre. Contactez un électricien en cas de doutes au sujet du câblage. Ne connectez jamais des lumières ou des équipements qui dépassent la charge maximale du récepteur. Faites preuve de prudence lors de l'installation d'un récepteur : une tension peut être présente, même lorsque le récepteur est éteint. Élimination des matériaux d'emballage - Éliminez les matériaux d'emballage devenus inutiles conformément à la réglementation locale en vigueur. Mise au rebut de l'équipement - Le symbole adjacent d'une poubelle à roulettes barrée signifie que cet appareil est soumis à la directive 2012/19 / UE. Cette directive stipule que cet appareil ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais doit être remis à des lieux de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement aménagés. Cette élimination est gratuite pour l'utilisateur. Protégez l'environnement et éliminez cet appareil correctement. Vous pouvez obtenir de plus amples informations auprès de votre société de recyclage locale, de la ville ou des autorités locales.. Mise au rebut des piles - Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Ne mettez les piles au rebut que lorsqu'elles sont entièrement déchargées. Procédez à leur élimination conformément aux réglementations locales applicables. Puissance d'émission radio maximale: 10 dBm. Gamme de fréquence de transmission radio: 2400-2483.5 MHz



Trust International B.V. déclare que l'article numéro 71170/71170-02 est conforme aux directives 2014/53/EU - 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.trust.com/ compliance



IT Istruzioni sulla sicurezza

Assistenza prodotto: www.trust.com/71170. Condizioni di garanzia: www.trust.com/warranty

Per garantire la gestione sicura del dispositivo, attenersi alla comunicazione sulla sicurezza: www.trust.com/safety. La portata wireless dipende essenzialmente da condizioni locali, come la presenza di vetro HR e cemento armato. Non utilizzare mai i prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita. Questo prodotto non è resistente all'acqua. Non cercare di riparare il prodotto. I colori dei fili possono variare in base al paese. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista. Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore. Esercitare prudenza quando si installa il ricevitore. Potrebbe essere attiva la tensione elettrica, anche con il ricevitore spento.

Smaltimento dei materiali di imballaggio - Smaltire i materiali di imballaggio non più necessari attenendosi alle normative locali vigenti. Smaltimento del dispositivo - Il simbolo laterale di un contenitore di spazzatura con ruote barrato da una croce indica che il presente dispositivo è soggetto alla Direttiva 2012/19/UE. La Direttiva sancisce che il presente dispositivo non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici alla fine della sua vita utile, ma deve essere consegnato a centri di raccolta specializzati, isole ecologiche o società di smaltimento dei rifiuti. Lo smaltimento è gratuito. Smaltire correttamente il presente dispositivo

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

per proteggere l'ambiente. È possibile richiedere maggiori informazioni alla società locale di smaltimento dei rifiuti o al proprio comune. Smaltimento delle batterie - È vietato smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie soltanto quando saranno completamente scariche. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Potenza di trasmissione radio massima: 10 dBm. Gamma di frequenze di trasmissione radio: 2400-2483.5 MHz

CE Trust International B.V. Dichiaro che il codice articolo 71170/71170-02 è conforme alle Direttive 2014/53/UE - 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Web: www.trust.com/compliance

ES Instrucciones de seguridad

Soporte del producto: www.trust.com/71170. Condiciones de la garantía: www.trust.com/warranty

Para garantizar la manipulación segura del dispositivo, siga los consejos de seguridad que aparecen en: www.trust.com/safety El alcance inalámbrico depende enormemente de las condiciones locales como la presencia de cristal HR y hormigón reforzado. No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital. Este producto no es resistente al agua. No trate de reparar este producto usted mismo. Los colores de los cables pueden variar entre países. Póngase en contacto con un técnico electricista si tiene dudas sobre el cableado. Nunca conecte luces o equipamiento que excedan la carga máxima del receptor. Actúe con precaución durante la instalación de un receptor: puede existir tensión aunque el receptor esté apagado. Eliminación de materiales de embalaje: deseche los materiales de embalaje que ya no se necesiten de conformidad con las regulaciones locales vigentes. Eliminación del dispositivo. El símbolo de un carrito de basura tachado mostrado indica que este dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva expone que este dispositivo no debe eliminarse con los residuos domésticos generales al final de su vida útil, sino que debe llevarse a lugares de recogida concretos, plantas de reciclaje o empresas de eliminación. La eliminación es gratuita para el usuario. Deshágase de este dispositivo correctamente para proteger el entorno. Puede obtener más información de la empresa de residuos de su localidad o de la autoridad municipal o local. Eliminación de baterías: las baterías usadas no se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Únicamente elimine las baterías cuando estén totalmente descargadas. Deseche las baterías conforme a las regulaciones locales. Potencia máxima de transmisión de radio: 10 dBm. Rango de frecuencia de transmisión de radio: 2400-2483.5 MHz

CE Trust International B.V. declara que el artículo número 71170/71170-02 cumple las Directivas 2014/53/UE - 2011/65/UE. En la siguiente dirección web se puede encontrar el texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE: www.trust.com/compliance

SV Säkerhetsanvisningar

Produktsupport: www.trust.com/71170. Garant villkor: www.trust.com/warranty

Följ säkerhetsråden på www.trust.com/safety för säker hantering av enheten. Den trådlösa räckvidden varierar starkt beroende på lokala förhållanden som förekomsten av HR-glas och förstärkt betong. Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande systems. Den här produkten är inte vattenbeständig.

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

Försök inte att laga produkten. Kablarnas färger kan variera i olika länder. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger. Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maxbelastning. Var försiktig när du installerar en mottagare. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd. Avfallshantering av förpackningsmaterial – Avfallshantera förpackningsmaterial som inte längre behövs enligt tillämpliga lokala regler. Avfallshantering av enheten – Symbolen med en överstruken soptunna indikerar att enheten är underkastad bestämmelserna i direktiv 2012/19/EU. Enligt detta direktiv är det förbjudet att slänga enheten i det vanliga hushållsavfallet när den har nått slutet på sin livscykel. Den måste då lämnas till särskilda insamlingsställen, återvinningscentraler eller skrotföretag. Det kostar inget för användaren att lämna enheten till återvinning. Om du deponerar enheten på korrekt sätt hjälper du till att skydda miljön. Du kan få mer information om detta från ditt lokala sophämtningsföretag eller kommunen. Avfallshantering av batterier – Förbrukade batteriet får ej slängas i hushållsoporna. Kassera enbart batterier när de är helt urladdade. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Maximal radiosändningseffekt: 10 dBm. Radiosändningsfrekvensområde: 2400-2483.5 MHz

CE Trust International B.V. intygar att artikelnummer 71170/71170-02 uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU – 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.trust.com/compliance

CS Bezpečnostní pokyny

Podpora produktu: www.trust.com/71170. Záruční podmínky: www.trust.com/warranty

Pro zajištění bezpečné manipulace s přístrojem dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na: www.trust.com/safety. Bezdrátový dosah je velmi závislý na místních podmínkách, jako je přítomnost HR skla a železobetonu. Nikdy nepoužívejte produkty Trust Smart Home pro systémy podpory života. Tento produkt není odolný proti vodě. Produkt neopravujte. Barvy vodičů se mohou v různých státech lišit. V případě pochybností o zapojení vodičů se obraťte na elektrikáře. Nikdy nepřipojujte světla nebo zařízení, která překračují maximální zatížení přijímače. Při instalaci přijímače dbejte zvýšené opatrnosti, přijímač může být pod napětím, i když je vypnutý. Likvidace obalových materiálů - Zlikvidujte již nepotřebné obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy. Likvidace zařízení - Sousední symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že toto zařízení nesmí být po skončení své životnosti vyhozeno do běžného domovního odpadu, ale musí být předáno do speciálně zřízených sběrných míst, skladů k recyklaci odpadu nebo společně s ostatním pro likvidaci. Tato likvidace je pro uživatele zdarma. Chraňte životní prostředí a zlikvidujte toto zařízení příslušným způsobem. Další informace lze získat od místní společnosti pro likvidaci odpadu, od města nebo od místního úřadu. Likvidace baterií - Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Baterie likvidujte až po úplném vybití. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Maximální rádiový výsílací výkon: 10 dBm. Frekvenční rozsah rádiového přenosu: 2400-2483.5 MHz

CE Společnost Trust International B.V. prohlašuje, že produkt číslo 71170/71170-02 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU – 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.trust.com/compliance

SK Bezpečnostné pokyny

Podpora výrobkov: www.trust.com/71170. Záručné podmienky: www.trust.com/warranty

Aby ste zabezpečili bezpečnú manipuláciu so zariadením, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na: www.trust.com/safety

Dosah bezdrôtového signálu silne závisí od miestnych podmienok, napríklad od prítomnosti HR skla a železobetónu. Výrobky Trust Smart Home nikdy nepoužívajte pre systémy na podporu životných funkcií. Tento výrobok nie je vodotesný. Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Farby vodičov sa v závislosti od krajiny môžu líšiť. Ak máte pochybnosti ohľadom kabeláže, kontaktuje elektrikára. Nikdy nepripájajte svetlá alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača. Pri inštalácii prijímača buďte opatrní, pretože prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.

Likvidácia obalových materiálov - Obalové materiály, ktoré už nie sú potrebné, zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi. Likvidácia zariadenia - Symbol s preškrtnutým kontajnerom znamená, že toto zariadenie podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica uvádza, že toto zariadenie sa nesmie na konci svojej životnosti likvidovať s normálnom domovým odpadom, ale musí sa odovzdať v špeciálnych zberných strediskách, recyklačných skladoch alebo spoločnostiach na likvidáciu odpadu. Táto likvidácia je pre používateľa bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte toto zariadenie správnym spôsobom. Ďalšie informácie môžete získať od miestnej spoločnosti na likvidáciu odpadu alebo od mesta alebo miestneho úradu. Likvidácia batérií - Použíte batérie sa nesmú likvidovať ako domový odpad. Batérie likvidujte, len keď sú úplne vybité. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Maximálny rádiový vysielač výkon: 9 dBm. Frekvenčný rozsah rádiového prenosu: 2400-2483.5 MHz

CE Spoločnosť Trust International B.V. vyhlasuje, že položka číslo 71170/71170-02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ - 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.trust.com/compliance

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

RO Instrucțiuni de siguranță

Asistență produs: www.trust.com/71170. Condiții privind garanția: www.trust.com/warranty

Pentru a asigura manipularea în siguranță a dispozitivului, respectați instrucțiunile privind siguranța de pe www.trust.com/safety. Raza de acțiune wireless depinde foarte mult de condițiile locale, cum ar fi prezența sticlei de înaltă eficiență și beton armat. Nu folosiți produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții. Acest produs nu este rezistent la apă. Nu încercați să reparați acest produs. Culoarele firelor pot varia în funcție de țară. Luați legătura cu un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la fire. Nu conectați lumini sau echipamente care depășesc sarcina maximă a receptorului. Aveți grijă la montarea receptorului, este posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.

Eliminarea la deșeurilor a ambalajelor - Eliminați la deșeurilor ambalajele care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale. Eliminarea la deșeurilor a dispozitivului - Simbolul alăturat al tomeronului barat înseamnă că dispozitivul intră sub incidența Directivei 2012/19/UE. Această directivă prevede că acest dispozitiv nu poate fi eliminat ca deșeu menajer la sfârșitul duratei sale de utilizare și trebuie predat la centrele de colectare, reciclare sau societăți de eliminare locale speciale. Această eliminare este gratuită pentru utilizator. Protejați mediul și eliminați dispozitivul într-un mod adecvat. Puteți obține informații suplimentare de la societatea locală de eliminare a deșeurilor, sau de la autoritatea orășenească sau locală..

Eliminarea la deșeurilor a bateriilor - Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile

casnice. Aruncați bateriile numai dacă sunt descărcate complet. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale.

Puterea maximă de transmisie radio: 10 dBm. Gama de frecvențe de transmisie radio: 2400-2483.5 MHz

CE Trust International B.V. declară că articolul numărul 71170/71170-02 respectă prevederile Directivelor 2014/53/UE - 2011/65/EU . Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: www.trust.com/compliance

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR



Declaration of Conformity

Trust International B.V. declares that this Trust Smart Home-product:

Model:	ZPIR-8000 MOTION DETECTOR
Item number:	71170/71170-02
Intended use:	Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

ROHS 2 Directive (2011/65/EU)
RED Directive (2014/53/EU)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address:
www.trust.com/compliance

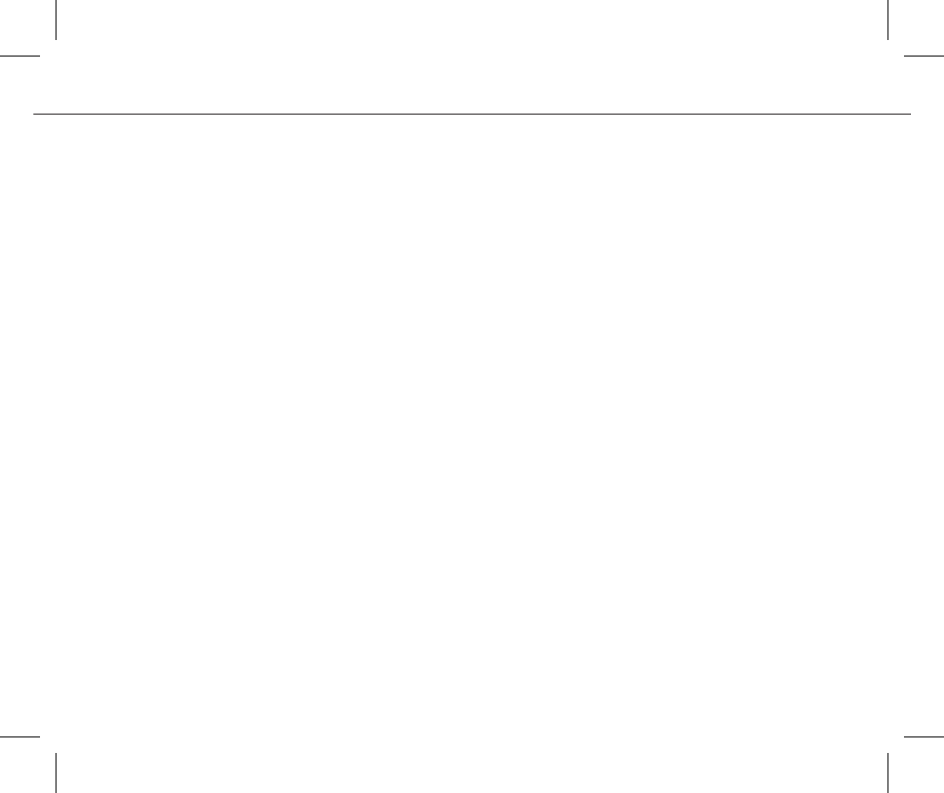
TRUST SMART HOME
LAAN VAN BARCELONA 600
3317DD DORDRECHT
NEDERLAND
www.trust.com

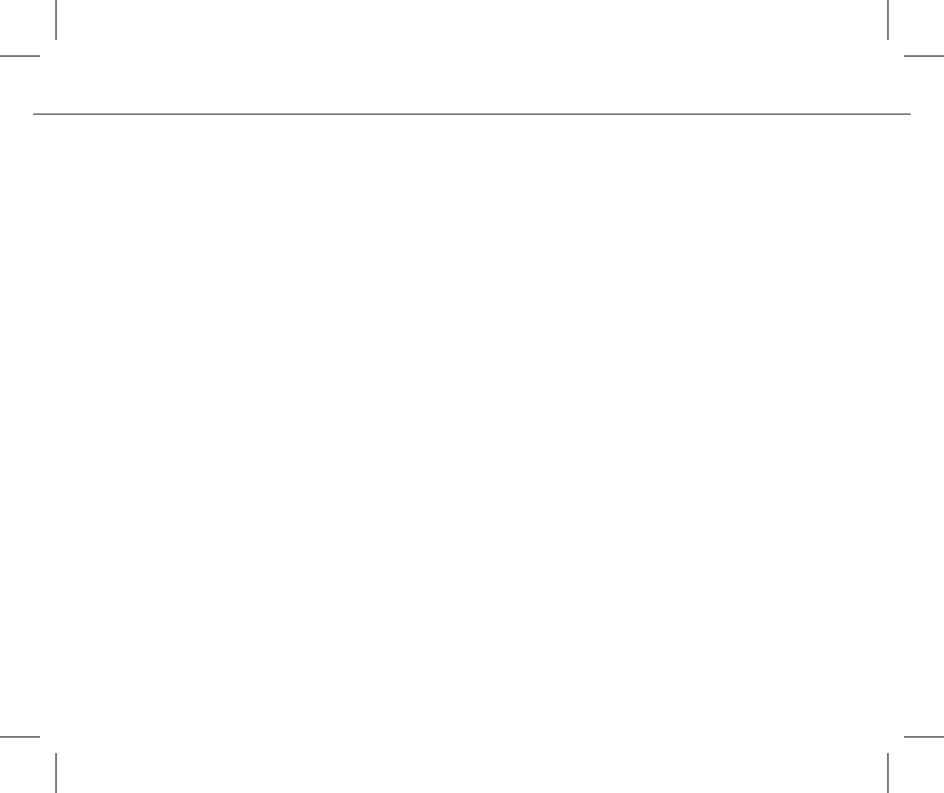
Trust Electronics Ltd.,
Sopwith Dr, Weybridge, KT13 ONT, UK.
All brand names are registered trade-
marks of their respective owners.
Specifications are subject to change
without prior notice. Made in China.

ZPIR-8000 MOTION DETECTOR

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Zigbee	2400-2483.5 MHz; 10 dBm
Battery	2x AAA Alkaline Batteries
Size	HxWxL: 55 x 42 x 42 mm





www.trust.com
